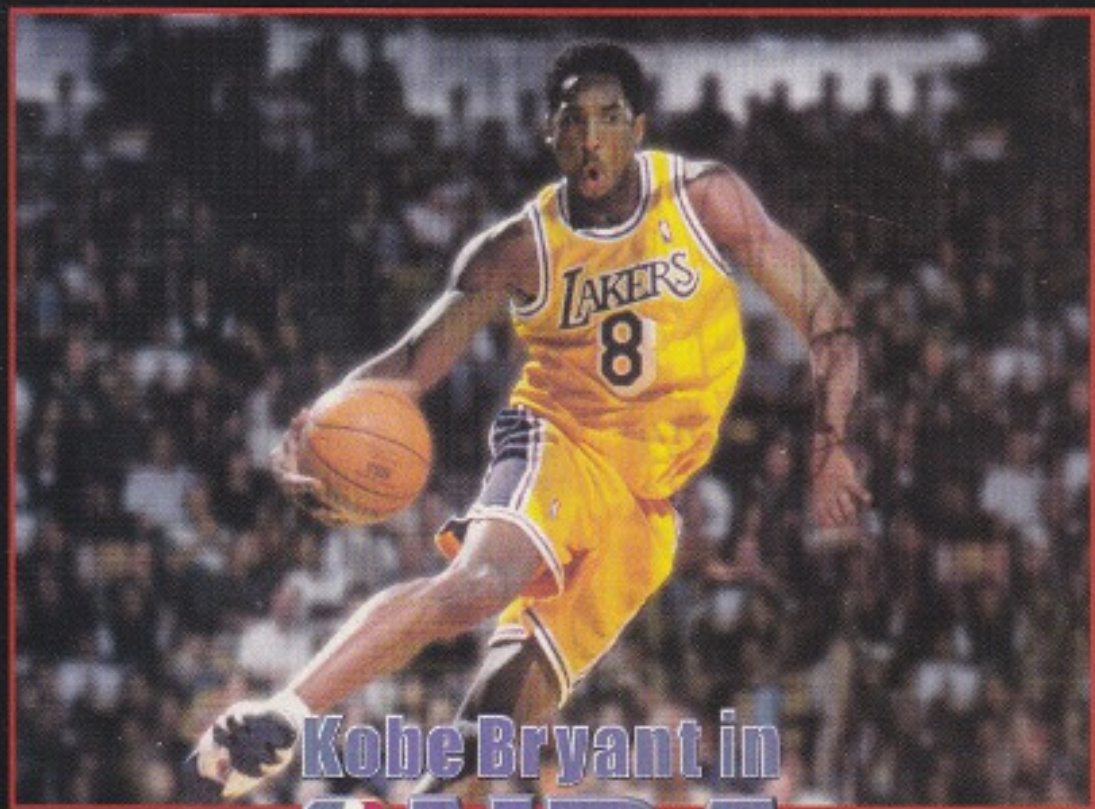



MODE D'EMPLOI  
LIBRETTO DI ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
HANDLEIDING



Kobe Bryant in

 **NBA**  
**COURTSIDE**

Scanné par BFrancois  
<http://www.emulation64.fr>



Emulation64.fr

## SOMMAIRE

MANIPULATIONS .....	5
MENU PRINCIPAL (Commencer à jouer) .....	11
PRE-SEASON .....	12
SEASON .....	12
PLAYOFFS .....	14
OPTIONS .....	15
ROSTERS .....	16
STATISTIQUES .....	17
ASTUCES ET STRATEGIES .....	19

# MANIPULATIONS

## INFORMATIONS GENERALES

### DEPLACER LES JOUEURS

Le joueur que vous pouvez déplacer est marqué d'une grande flèche. Suivant la pression avec laquelle vous manipulez le Stick multidirectionnel, votre personnage répondra différemment: appuyez doucement pour marcher, un peu plus pour courir, et à fond pour foncer.

### SAUTER

Appuyez sur le bouton B lorsque la balle est en l'air.

### TURBO

Appuyez sur le bouton Z pour accélérer. La barre en haut de l'écran affiche l'énergie restante du joueur. Cette barre se remplira lorsque vous n'utiliserez pas le bouton Z.

### PAUSE

Appuyez sur Start pour mettre le jeu en pause et ainsi accéder au menu de jeu. Appuyez à nouveau sur Start pour reprendre la partie.



## ATTAQUE

### REMISE EN JEU

Utilisez le Stick multidirectionnel pour déplacer le curseur (quatre petites flèches) vers le joueur à qui vous désirez passer le ballon et appuyez sur le bouton A. Vous pouvez également utiliser la méthode de la Passe de Position.

### PASSE NORMALE

Utilisez le Stick multidirectionnel pour déplacer le curseur (quatre petites flèches) vers le joueur à qui vous désirez passer le ballon et appuyez sur le bouton A.

### PASSE DE POSITION

Appuyez sur R et Z simultanément pour activer les icônes de passe. Chaque joueur se verra attribué d'un icône. Appuyez sur le bouton correspondant au joueur désiré pour lancer le ballon vers celui-ci.

### RECUPERER UN DRIBBLE

Appuyez sur le bouton B pour récupérer un dribble.

### TIRER

Maintenez le bouton B pour sauter et relâchez le bouton pour tirer. Relâcher le bouton au maximum de votre saut augmentera vos chances de marquer.

### DUNK/LAY-UPS/FINGER ROLLS

Toutes ces figures s'effectuent en vous dirigeant vers le panier et en appuyant sur le bouton B (bouton de tir). Le type de Dunk, de Lay-up ou de Finger roll varie en fonction de la position, des performances et de l'élan du joueur.

### ACCOMPAGNEMENT

Pour effectuer un accompagnement, positionnez le détenteur du ballon dans la raquette. Maintenez le bouton R pour faire un DRIBBLE DE PROTECTION et appuyez sur B pour tirer. Chaque joueur accompagnera d'une certaine manière votre tir, mais chacun différemment.

### FAUX SAUT

Appuyez légèrement sur le bouton B pour simuler un saut et ainsi tromper votre adversaire.

### PIVOTER

Lorsque votre adversaire s'arrête de dribbler après un faux saut, utilisez le Stick multidirectionnel pour pivoter.

### DRIBBLE DE PROTECTION

Maintenez le bouton R pour tourner le dos à un adversaire tout en protégeant le ballon.

### PIVOT RAPIDE + TIR

Maintenez le bouton R pour faire un DRIBBLE DE PROTECTION et tourner le dos à un adversaire (contact). Maintenez le Stick vers le panier et relâchez le bouton R pour pivoter rapidement et sauter vers le panier. La probabilité de succès est basée sur les points de dribble de votre joueur et sur la défense de l'adversaire.

### MOUVEMENTS SPECIAUX

Appuyez sur le bouton C ◀ lorsque votre personnage est immobile pour effectuer un premier pas. Appuyez sur le bouton lorsque votre personnage est en mouvement pour faire un dribble spécial. Votre barre d'énergie limite le nombre de mouvements spéciaux que vous pourrez accomplir à la suite.

### **PASSE RETARDEE / ALLEY OOP**

Appuyez sur le bouton C ▲ pour lancer la balle au joueur le plus proche du panier. Si ce joueur est en droite ligne avec le panier, il fera un Alley Oop.

### **DEGAGER LA VOIE**

Appuyez sur le bouton C ► pour que l'un de vos équipiers bloque un adversaire sur l'un des côtés et vous libère (dans le meilleur des cas) un accès au panier. Utilisez cette technique sans le ballon en votre possession (multi-joueur) et vous dégagerez la voie vous-même.

### **CHANGER DE MAIN**

Appuyez sur le bouton C ▼ lorsque vous êtes en mouvement pour faire passer le ballon dans votre autre main. Si vous effectuez cette manoeuvre trop vite, vous risquez de perdre le ballon.

### **DRIBBLE RETOURNE**

Appuyez rapidement sur le bouton R pour tourner sur vous-même.

### **DRIBBLER ENTRE LES JAMBES**

Appuyez sur le bouton C ▼ lorsque vous êtes immobile pour faire passer le ballon entre vos jambe et changer de main.

### **+ MANETTE**

Utilisez la manette pour sélectionner votre style offensif. L'offensive par défaut est automatique mais vous pouvez personnaliser votre style sur l'écran "Offensive Set".



## DEFENSE

### SAUTER

Sauter réduit la précision d'un tir et permet à vos adversaire de bloquer (voir Bloquer un tir). Appuyez sur le bouton B pour sauter.



### VOLER

Appuyez sur le bouton A lorsqu'il vous reste de l'énergie pour voler le ballon. La barre d'énergie vous indique le nombre de tentatives restantes. Si la barre est vide, vous ne pourrez plus voler le ballon.



### ACTION PRES DU PANIER

Appuyez sur le bouton B pour attraper le ballon lorsqu'il vient de rebondir près du panier pour marquer ou défendre (suivant le camp dans lequel vous vous trouvez).

### BLOQUER UN TIR

Utilisez le bouton B pour bloquer un tir. Maintenez le bouton pour sauter puis relâchez pour augmenter vos chances de bloquer le tir. Relâcher le bouton lorsque l'adversaire lance le ballon rendra votre blocage plus effectif.

### MANOEUVRE DEFENSIVE

Maintenez le bouton R pour effectuer une MANOEUVRE DEFENSIVE. Le défenseur se dirigera automatiquement vers le détenteur du ballon pour le couvrir et défendre votre terrain. Marcher à reculons s'effectue en appuyant à fond sur le Stick dans la direction opposée de l'attaquant, ou en utilisant le turbo pendant la manoeuvre. Ceci vous permettra de dérober le ballon sans commettre de faute.

### **FAUTE INTENTIONNELLE**

Pour commettre une faute intentionnelle, appuyez sur le bouton C ►. Vous risquez cependant de faire intervenir l'arbitre, alors prenez garde à ne pas être trop violent!

### **POSITIONNER PRES DU PANIER**

Pour sélectionner un personnage à proximité du panier appuyez sur le bouton C ▲. Cette technique favorisera vos actions offensives/défensives près du panier.

### **JOUEUR A PROXIMITE DU BALLON**

Pour changer de personnage le plus près du ballon, appuyez sur le bouton C ▼.

### **POSITION EXACTE**

Maintenez le bouton C ◀ pour positionner votre joueur avec précision entre l'adversaire et le panier.



### **LANCERS FRANCS**

Appuyez sur le bouton B pour démarrer l'animation des lancers francs. Immédiatement après avoir appuyé sur le bouton B, un panier apparaîtra sur la droite ou sur la gauche du panneau. Le panier doit être parfaitement aligné avec le véritable panier pour que votre tir soit juste. Cette manipulation s'effectue grâce au Stick multidirectionnel. Les personnages possédant un pourcentage de réussite aux lancers francs faible, seront difficiles à manoeuvrer car l'icône du panier sera instable et la zone d'erreur sera réduite.



# MENU PRINCIPAL

## COMMENCER A JOUER

Insérez correctement la cartouche Kobe Bryant in NBA Courtside dans votre console de jeu Nintendo<sup>64</sup> et mettez l'interrupteur sur la position ON. Lorsque l'écran titre apparaît, appuyez sur Start pour accéder à l'écran du menu principal.

Sélectionnez l'une des six options sur l'écran du menu principal. Utilisez le Stick ou la manette + pour sélectionner une option et appuyez sur Start ou le bouton A pour accéder à l'écran suivant. Appuyez sur le bouton B pour annuler une sélection. Si besoin est, vous pouvez faire apparaître un écran d'aide en appuyant sur le bouton R. Sur l'écran des statistiques, les boutons C ▲ et C ▼ vous feront naviguer entre les différentes catégories, et les boutons C ◀ et C ▶ afficheront les statistiques des saisons, de la NBA précédente ainsi que les caractéristiques des joueurs.

## PRE-SEASON

Faites une partie contre un adversaire!

## SEASON

Participez à une saison NBA complète ou réduite!

## PLAYOFFS

Recréez les Playoffs NBA 1997 ou créez et personnalisez les vôtres!

## OPTIONS

Ajustez les options de jeu pour personnaliser les règles!

## ROSTER

Modifiez les compositions NBA!

## STATISTICS

Passez en revue les positions, les statistiques des joueurs, des équipes et des chefs de ligue!



## PRE-SEASON

Sélectionnez deux adversaires sur l'écran du choix des équipes.

Pour passer en revue l'attaque, les actions près du panier, le contrôle, les caractéristiques défensives et générales d'une équipe, appuyez sur le bouton Z.

Sélectionnez le contrôle d'un joueur en déplaçant le curseur sous le logo de l'équipe désirée. Si aucun icône de contrôle n'apparaît sous le logo d'une équipe, celle-ci sera contrôlée par l'ordinateur. Jusqu'à quatre joueurs peuvent jouer en mode Pre-Season.

Vous pouvez créer la composition d'une équipe en sélectionnant EDIT ROSTER en bas de l'écran.

Le dernier écran avant les conseils compare les équipes sélectionnées. Déplacez le Stick à ◀ et à ▶ pour passer en revue tous les joueurs.

12



## SEASON

### NEW SEASON

Configurez la saison dans les options de jeu.

Sélectionnez la ou les équipes que vous désirez contrôler. Appuyez sur le bouton A pour choisir si l'équipe sera contrôlée par l'ordinateur (CPU) ou par le joueur (USER).

Pour passer en revue l'attaque, les actions près du panier, le contrôle, les caractéristiques défensives et générales d'une équipe, appuyez sur le bouton Z. Appuyez sur Start pour continuer.

Sélectionnez un type de partie (jouer ou simuler). Utilisez le Stick pour régler le calendrier et/ou la date de l'équipe. Sélectionnez SIMULATE pour que l'ordinateur définisse l'issue du match. Sélectionnez PLAY pour jouer la partie. Sélectionnez VIEW STATS pour passer en revue les différentes statistiques de la saison. Les parties seront

Emulation64.fr

automatiquement sauvegardées une fois que chaque jeu en PLAY sera complété.

Après avoir sélectionné PLAY, déplacez votre icône de la manette sous le logo de l'équipe que vous désirez contrôler. Si aucun icône n'est attribué à un logo, l'équipe correspondante sera contrôlée par l'ordinateur. Jusqu'à quatre joueurs peuvent jouer en mode Season.

Vous pouvez composer une équipe en sélectionnant EDIT ROSTER en bas de l'écran.

L'écran final avant les conseils compare les équipes sélectionnées.

### **CONTINUE SEASON**

Cette option vous permet de continuer une saison sauvegardée dans la cartouche de jeu ou dans la cartouche de sauvegarde. Sélectionnez un type de partie (jouer ou simuler). Utilisez le Stick pour régler le calendrier et/ou la date de l'équipe. Sélectionnez SIMULATE pour que l'ordinateur définisse l'issue du match. Sélectionnez PLAY pour jouer la partie. Sélectionnez VIEW STATS pour passer en revue les différentes statistiques de la saison.

Après avoir sélectionné PLAY, déplacez votre icône de la manette sous le logo de l'équipe que vous désirez contrôler. Si aucun icône n'est attribué à un logo, l'équipe correspondante sera contrôlée par l'ordinateur. Jusqu'à quatre joueurs peuvent jouer en mode Season.

Vous pouvez composer une équipe en sélectionnant EDIT ROSTER en bas de l'écran.

L'écran final avant les conseils compare les équipes sélectionnées.

## PLAYOFFS

Vous pouvez commencer un nouveau Playoff ou en continuer un précédemment sauvegardé.

Sélectionnez la ou les équipes que vous désirez contrôler. Appuyez sur le bouton A pour assigner à une équipe la mention CPU (ordinateur) ou USER (joueur).

Pour passer en revue l'attaque, les actions près du panier, le contrôle, les caractéristiques défensives et générales d'une équipe, appuyez sur le bouton Z. Appuyez sur Start pour continuer.

Sélectionnez un mode de partie (jouer ou simuler). Sélectionnez SIMULATE si vous désirez que l'ordinateur calcule l'issue du match. Sélectionnez PLAY si vous désirez participer à la partie. Sélectionnez VIEW STATS pour passer en revue les différentes statistiques de la saison.

Après avoir validé PLAY, déplacez l'icône de la manette sous le logo de l'équipe que vous désirez contrôler. Si aucun icône n'apparaît sous le logo d'une équipe, celle-ci sera contrôlée par l'ordinateur. Jusqu'à quatre joueurs peuvent jouer en même temps.

Vous pouvez composer vous-même votre équipe en sélectionnant EDIT ROSTER en bas de l'écran.

L'écran final avant les conseils compare les équipes sélectionnées.

### CONTINUE PLAYOFFS

Cette option vous permet de continuer les Playoffs sauvegardés dans la cartouche de jeu ou dans la cartouche de sauvegarde. Sélectionnez un mode de partie (jouer ou simuler). Utilisez le Stick pour régler la prévision / date de l'équipe. Sélectionnez SIMULATE si vous désirez que l'ordinateur calcule l'issue du match. Sélectionnez PLAY pour participer à la partie. Sélectionnez VIEW STATS pour passer en revue les différentes statistiques de la saison.

Après avoir sélectionné PLAY, déplacez l'icône de la manette sous le logo de l'équipe que vous désirez contrôler. Si aucun icône n'apparaît sous le logo d'une équipe, celle-ci sera contrôlée par l'ordinateur. Jusqu'à quatre joueurs peuvent jouer en même temps.

Vous pouvez composer vous-même votre équipe en sélectionnant EDIT ROSTER en bas de l'écran.

L'écran final avant les conseils compare les équipes sélectionnées.

# OPTIONS

## QUARTER LENGTH

Sélectionnez un quartant de 3, 6, 9 ou 12 minutes. En déterminant la durée d'un quartant en mode Season ou Playoff, elle sera automatiquement sauvegardée. Les parties simulées seront calculées en fonction de la durée du quartant sélectionnée.

## DIFFICULTY

Sélectionnez le mode de difficulté Rookie, Pro ou All-Star. Il est conseillé de choisir Rookie pour une première partie. Pour obtenir une difficulté maximale, sélectionnez All-Star et choisissez l'équipe la plus faible.

## DEFENSIVE FOULS

Cette option contrôle à quel niveau l'ordinateur déclarera une faute défensive. Vous avez le choix entre Off, Low (faible), Medium (moyen) ou High (élevé).

## OFFENSIVE FOULS

Cette option contrôle à quel niveau l'ordinateur déclarera une faute offensive. Vous avez le choix entre Off, Low (faible), Medium (moyen) ou High (élevé).

## FOUL OUTS

Mettre cette option sur On donnera la possibilité à l'arbitre d'expulser un joueur s'il a commis trop de fautes pendant la partie.

## OUT-OF-BOUNDS

Si un joueur ou le ballon sort du terrain, il sera désigné hors limites et sera remis à l'équipe adverse. Vous pouvez rendre cette option active ou inactive.

## BACK COURT

Si un joueur effectue un retour en zone, une faute sera déclarée et le ballon sera remis à l'équipe adverse. Vous pouvez rendre cette option active ou inactive.

## GOALTENDING

Si un défenseur bloque un ballon en train de tomber dans le panier, une faute sera déclarée et le point sera accordé. Vous pouvez rendre cette option active ou inactive.

## 3 IN THE KEY

Un joueur ne doit pas rester dans la raquette plus de 3 secondes si un de ses équipiers en possession du ballon se trouve également dans la raquette de l'équipe adverse. Une faute sera alors déclarée et le ballon sera remis à l'équipe adverse. Vous pouvez rendre cette option active ou inactive.

## 5 SECONDS INBOUND

Si l'équipe en possession du ballon ne tente pas de tirer au bout de 5 secondes, une faute sera déclarée et le ballon sera remis à l'équipe adverse.

**10 SECONDS HALFCOURT**

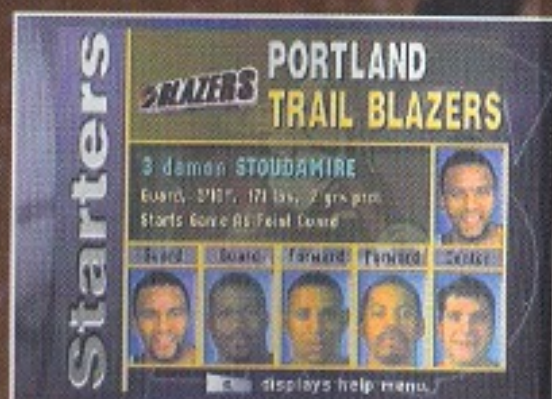
Si l'équipe en possession du ballon ne franchit pas la ligne médiane au bout de 10 secondes, le ballon sera remis à l'équipe adverse.

**SHOT CLOCK**

L'équipe en possession du ballon doit toucher le panneau avant 24 secondes sinon le ballon sera remis à l'équipe adverse.

**FATIGUE**

Les joueurs se fatigueront tout au long de la partie. Vous pouvez rendre cette option active ou inactive.

**ROSTERS****STARTERS**

Passer en revue les joueurs et composer une ligne de départ pour toutes les équipes.

**TRADES**

Sélectionner des joueurs à échanger.

**EDIT PLAYERS**

Créer et personnaliser un personnage. Possibilité de sauvegarder jusqu'à 20 joueurs.






**RESET ROSTERS**

Initialiser les compositions des équipes. Choisir cette option effacera de façon permanente toutes vos sélections.





# STATISTIQUES

Passez en revue les fonds et les statistiques de l'équipe, des joueurs et des chefs de ligue pour la saison en cours.



## PLAYER STATISTICS

Appuyez en  ou en  sur le Stick pour passer en revue les différents joueurs et équipes. Appuyez à  pour désigner l'équipe désirée puis appuyez sur le bouton A pour valider. Utilisez les boutons C  et C  pour vous déplacer entre la NBA 1997 et la saison en cours.

## LEAGUE LEADERS

Déplacez le Stick à  et à  pour passer en revue les différentes catégories (points, actions au panier, etc.). Appuyez sur les boutons C  et C  pour visionner les joueurs de tête de ligne pour la catégorie sélectionnée.

## TEAM STATISTICS









Sélectionnez l'équipe désirée puis appuyez en  ou en  sur le Stick pour passer en revue les différentes catégories.

## STANDINGS

Passez en revue les fonds des quatre divisions. Utilisez le Stick pour visionner les différentes divisions.

## PAUSE SCREEN (écran de pause)

Call time Out (temps mort)  
Substitutions (substitutions)  
Instant Replay (ralenti)  
Control Options (options de contrôle)  
Game Options (options de jeu)  
Preferences (Préférences)  
Team Settings (caractéristiques équipe)  
Offensive Sets (offensive)  
Team Statistics (statistiques équipe)  
Player Statistics (statistiques joueur)  
Quit Game (abandonner)

Court	
	avery JOHNSON
	vinny DEL NEGRO
	sean ELLIOTT
	tim DUNCAN
	david ROBINSON
PLAYING BS POWER FORWARD	
Bench	
	0 cory ALEXANDER
	0 earl HERRERA
	0 jaren JACKSON
	0 walt PERDUE
	0 olyck PERSON
	0 mark ROSE
	0 monty WILLIAMS

## SUBSTITUTIONS

Cette option vous permet de faire entrer un joueur sur le terrain. La barre à gauche de l'écran indique le niveau de fatigue de chaque joueur.

**INSTANT REPLAY**

Cette option vous permet de passer au ralenti n'importe quelle action de la partie. Appuyez sur le bouton R pour faire apparaître la panneau de contrôle du ralenti.

**CONTROL OPTIONS**

Cette option vous permet de changer le contrôle des équipes ou de faire participer de nouveaux joueurs.

**TEAM SETTINGS**

Personnalisez les caractéristiques d'une équipe: substitution, défense (les joueurs désignés pour couvrir), front (interception des passes adverses), équipe en double, etc.

**OFFENSIVE SETS**

Personnalisez votre stratégie offensive et assignez une stratégie aux quatre directions sur la manette +.

**TEAM STATISTICS**

Passez en revue les statistiques de l'équipe.

Milwaukee Bucks				
Substitutions	Auto	BUCKS		
Full Court Pressure	Auto			
				
Player	Opponent	Pressure	BT.	Fronting
Brandon	Maloney	High	Off	Off
Alton	Bariley	Medium	On	Off
Sebastian	Ellie	Medium	Off	Off
Bill	Greener	Medium	Off	Off
Johnny	Darwin	Medium	Off	Off

**PREFERENCES**

Cet écran vous permet de régler les options suivantes:

Announcer Voice Level

(volume voix du présentateur)

Sound Fx Level (volume effets sonores)

Music Level (volume musique)

Crowd Level (volume public)

Mono or Stereo (Mono ou Stéréo)

Special Cameras:

Replays, In-Game, Off (caméras spéciales: ralenti, partie, off)

Player indicator (pointeur joueur) (on/off)

Passing indicator (pointeur passes) (on/off)

Rebound indicator

(pointeur action au panier) (on/off)

Turbo indicator (pointeur turbo) (on/off)

Score and Clock Displays

(affichage score et temps) (on/mise à jour)

Statistical Updates

(mise à jour statistiques) (on/off)



## ASTUCES ET STRATEGIES

- Certains joueurs ne peuvent pas effectuer de dunks. Contrôlez un maximum de joueurs pour découvrir ses possibilités.
- Un personnage demandant une passe lève la main. Utilisez cette option pour voler la balle le plus souvent possible.
- Maintenez le bouton L lorsque vous utilisez la manette + pour mettre en pratique votre deuxième stratégie pendant la partie.
- Changer de main peut empêcher l'adversaire de vous voler le ballon. Cependant, utiliser cette technique trop souvent peut faire glisser le ballon hors de vos mains.
- Le DEFFENSIVE SHUFFLE oriente le défenseur vers le détenteur du ballon. En DEFFENSIVE SHUFFLE votre déplacement sera plus lent mais vos chances de voler le ballon seront augmentées et vous pourrez interrompre le dribble d'un adversaire.
- Sauter vers le tireur (et s'en rapprocher) réduira considérablement ses chances de marquer. Jouer défensif est très rentable mais dégager le terrain et passer le ballon à un tireur isolé est également très important.
- Gardez toujours un oeil sur votre barre d'énergie. Utilisez le Turbo avec précautions et limitez vos tentatives de vol du ballon ainsi que les dribbles spéciaux. Si un joueur est trop faible, il sera dans l'incapacité d'accomplir toutes ces actions.
- Certaines options (etc.) sont cachées!!!